

NACIONES UNIDAS  
CONSEJO  
DE SEGURIDAD



Distr.  
GENERAL

S/11660  
28 marzo 1975  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 24 DE MARZO DE 1975 DIRIGIDA AL SECRETARIO  
GENERAL POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE GRECIA ANTE  
LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de señalar a su atención que el 20 de marzo aviones militares turcos violaron repetidas veces el espacio aéreo de Grecia sobre las islas de Jios, Samos, y Lesbos durante maniobras militares turcas.

Es indudable que esas violaciones fueron cometidas deliberadamente, ya que todo el día del 20 de marzo hubo una excelente visibilidad en esa zona y los aviones militares turcos volaban a baja altura (3.000 pies). Por lo tanto, queda excluida la posibilidad de que esos aviones hayan penetrado en el espacio aéreo de Grecia por error. El Gobierno de Grecia considera que las violaciones mencionadas fueron deliberadas, por lo que deben atribuirse a la política expansionista de Turquía destinada a fomentar la pretensión totalmente infundada de que el espacio aéreo sobre las islas griegas próximas a las costas egeas pertenece a una zona que está bajo el control de Turquía.

El Gobierno de Grecia ha presentado una enérgica protesta al Gobierno de Turquía por conducto del Embajador de Turquía en Atenas y del Embajador de Grecia en Ankara, acompañada de una declaración en el sentido de que si se repetían esas violaciones del espacio aéreo de Grecia, las autoridades militares griegas tendrían que adoptar todas las medidas previstas para esos casos por el derecho internacional.

Huelga subrayar que incidentes como los mencionados no solamente crean una situación peligrosa sino que, al mismo tiempo, amenazan todos los esfuerzos realizados por el Gobierno de Grecia con objeto de resolver, animado de un espíritu de conciliación, las dificultades creadas por la política de Turquía.

Le agradecería que hiciera distribuir esta carta como documento oficial del Consejo de Seguridad.

(Firmado) George PAPOULIAS  
Embajador  
Representante Permanente de Grecia  
ante las Naciones Unidas